De la Férie

Jeudi 17 juillet 2025

● 4ème classe

INTROÏT *Psaume 26, 7.9*

Exáudi, Dómine, vocem meam, qua clamávi ad te : adiútor meus esto, ne derelínquas me neque despicias me, Deus, salutáris meus. **Ps. 26** Dóminus illuminátio mea et salus mea, quem timébo ? **V.** Glória Patri.

Exaucez ma voix, Seigneur : de ma voix, j'ai crié vers vous. Soyez mon aide, ne m'abandonnez pas et ne me repoussez pas, ô Dieu mon Sauveur ! **Ps. 26** Le Seigneur est ma lumière et mon salut, qui craindrai-je ? **V.** Gloire...

COLLECTE

Deus, qui diligentibus te bona invisibilia præparásti : infúnde córdibus nostris tui amoris afféctum ; ut te in ómnibus et super ómnia diligéntes, promissiónes tuas, quæ omne desidérium súperant, consequámur. Per Dóminum.

Ô Dieu, qui avez préparé des biens invisibles à ceux qui vous aiment : répandez en nos cœurs l'élan de votre amour ; afin que, vous aimant en tout et par-dessus tout, nous obtenions ce que vous avez promis, et qui surpasse tout désir. Par...

Mémoire de saint Alexis.

Deus, qui nos beáti Aléxii Confessóris tui ánnua solemnitate lætíficas : concéde propítius ; ut, cuius natalítia cólimus, étiam actiónes imitémur. Per Dóminum.

Ô Dieu, qui nous réjouissez chaque année par la solennité du bienheureux Alexis, votre confesseur : puisque nous honorons sa naissance au ciel, accordez, dans votre bonté, que nous imitions aussi ses œuvres. Par...

ÉPÎTRE *de saint Pierre I. 3, 8-15*

Carissimi : Omnes unánimes in oratióne estóte, compatiéntes, fraternitátis amatóres, misericórdes, modésti, húmiles : non reddéntes malum pro malo, nec maledíctum pro maledícto, sed e contrário benedicéntes : quia in hoc vocáti estis, ut benedictiónem hereditáte possideátis.

Qui enim vult vitam dilígere et dies vidére bonos, coérceat linguam suam a malo, et lábia eius ne loquántur dolum. Declínet a malo, et fáciat bonum : inquirat pacem, et sequátur eam. Quia óculi Dómini super iustos, et aures eius in preces eórum : vultus autem Dómini super faciéntes mala.

Et quis est, qui vobis nóceat, si boni æmulatóres fuéritis ? Sed et si quid patímmini propter iustítiam, beáti. Timórem autem eórum ne timuéritis : et non conturbémmini. Dóminum autem Christum sanctificáte in córdibus vestris.

GRADUEL *Psaume 83, 10.9*

Protéctor noster, áspice, Deus, et respice super servos tuos. *Ÿ*. Dómine, Deus virtútum, exáudi preces servórum tuórum.

ALLÉLUIA *Psaume 20, 1*

Allélúia, allélúia. *Ÿ*. Dómine, in virtúte tua lætábitur rex : et super salutáre tuum exsultábit vehementer. Allélúia.

Mes bien-aimés, soyez tous unis de cœur dans la prière, compatissants, vous aimant comme des frères, miséricordieux, modestes et humbles, ne rendant pas le mal pour le mal, ni l'injure pour l'injure ; mais au contraire, bénissez, car c'est à cela que vous avez été appelés, afin de recevoir en héritage la bénédiction.

Si quelqu'un aime la vie et veut voir des jours heureux, qu'il garde sa langue du mal et ses lèvres des paroles trompeuses. Qu'il se détourne du mal et fasse le bien ; qu'il cherche la paix et la poursuive. Car les yeux du Seigneur sont sur les justes et ses oreilles sont attentives à leurs prières ; mais la face du Seigneur est contre ceux qui font le mal.

Qui pourra vous nuire si vous êtes zélé pour ce qui est bon ? Et si pourtant vous souffrez pour la justice, heureux êtes-vous. Ne craignez pas leurs menaces et ne vous laissez pas troubler, mais sanctifiez dans vos cœurs le Christ Seigneur.

Ô Dieu, notre protecteur, regardez et considérez vos serviteurs. *Ÿ*. Seigneur, Dieu des armées, exaucez les prières de vos serviteurs.

Allélúia, allélúia. *Ÿ*. Seigneur, le roi se réjouira en votre puissance, et il exultera grandement au sujet de votre salut. Allélúia.

+ ÉVANGILE *selon saint Matthieu 5, 20-24*

In illo tmpore : Dixit Iesus discpulis suis : Nisi abundverit iustitia vestra plus quam scribarum et pharisorum, non intrabitis in regnum clorum. Audistis, quia dic tum est antiquis : Non occides : qui autem occident, reus erit iudicio. Ego autem dico vobis : quia omnis, qui irascitur fratri suo, reus erit iudicio. Qui autem dixerit fratri suo, *raca* : reus erit concilio. Qui autem dixerit, *fatue* : reus erit gehennae ignis.

Si ergo offers munus tuum ad altare, et ibi recordatus fueris, quia frater tuus habet aliquid adversum te : relinque ibi munus tuum ante altare et vade prius reconciliari fratri tuo : et tunc veniens offeres munus tuum.

OFFERTOIRE *Psaume 15, 7-8*

Benedicam Dminum, qui tribuit mihi intellectum : provideram Deum in conspectu meo semper : quoniam a dextris est mihi, ne commovear.

SECRTE

Propitiare, Dmine, supplicationibus nostris : et has oblationes famulorum famularumque tuarum benignus assume ; ut, quod singuli obtulerunt ad honorem nominis tui, cunctis proficiat ad salutem. Per Dminum.

Mmoire de saint Alexis.

Laudis tibi, Dmine, hostias immolamus in tuorum commemoratione Sanctorum : quibus nos et praesentibus exui malis confidimus et futuris. Per Dminum.

PRFACE DE LA SAINTE TRINIT

En ce temps-l, Jsus dit ses disciples :
« Si votre justice ne surpasse celle des scribes et des pharisiens, vous n'entrerez pas dans le royaume des cieus. Vous avez appris qu'il a t dit aux anciens : *Tu ne tueras point, et celui qui tuera sera passible du jugement.* Mais moi je vous dis : quiconque se mettra en colere contre son frere sera passible du jugement. Celui qui dira son frere *raca* sera passible du Sanhedrin. Celui qui lui dira fou sera passible de la ghenne de feu.

« Si donc tu prsentes ton offrande l'autel et qu'alors tu te souviennes que ton frere a quelque chose contre toi, laisse l ton offrande devant l'autel et va d'abord te rconcilier avec ton frere ; tu viendras alors prsenter ton offrande. »

Je bnirai le Seigneur qui m'a donn l'intelligence ; je mets constamment le Seigneur devant mes yeux ; car il est ma droite, afin que je ne sois pas branl.

Soyez propice, Seigneur, nos supplications, et recevez avec bont ces offrandes de vos serviteurs et de vos servantes ; afin que ce que chacun a offert pour l'honneur de votre nom profite au salut de tous. Par...

Nous vous immolons, Seigneur, ces hosties de louange en mmoire de vos saints, par qui nous esprons tre dgags des maux prsents et futurs. Par...

Vere dignum et iustum est, æquum et salutäre, nos tibi semper et ubique grätias ägere : Dómine, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus :

Qui cum Unigénito Fílio tuo et Spírítu Sancto unus es Deus, unus es Dóminus : non in uníus singularitáte persónæ, sed in uníus Trinitáte substántiæ. Quod enim de tua glória, revelánte te, crédimus, hoc de Fílio tuo, hoc de Spírítu Sancto, sine discretióné sentímus. Ut, in confessióné veræ sempiternæque Deitátis, et in persónis proprietas, et in esséntia únitás, et in maiestáte adorétur æquálitás.

Quam laudant Angeli atque Archángeli, Chérubim quoque ac Séráphim, qui non cessant clamáre cotídie, una voce dicéntes :

Il est vraiment juste et nécessaire, c'est notre devoir et notre salut de vous rendre grâces toujours et partout, Seigneur, Père saint, Dieu éternel et tout-puissant.

Avec votre Fils unique et le Saint-Esprit, vous êtes un seul Dieu, un seul Seigneur ; non dans l'individualité d'une seule personne, mais dans la Trinité d'une seule substance. Car ce que nous croyons, sur la foi de votre révélation, au sujet de votre gloire, nous le pensons indistinctement et de votre Fils et de l'Esprit Saint, sans aucune différence ; en sorte que, dans la confession de la véritable et éternelle divinité, sont adorées et la propriété dans les Personnes, et l'unité dans l'essence, et l'égalité dans la majesté.

C'est elle que louent les Anges et les Archanges, les Chérubins et les Séráphins, qui ne cessent de chanter chaque jour, disant d'une seule voix...

COMMUNION *Psaume 26, 4*

U nam pétii a Dómino, hanc requíram : ut inhábitem in domo Dómini ómnibus diébus vitæ meæ.

J'ai demandé une chose au Seigneur, je la redemanderai : c'est d'habiter dans la maison du Seigneur tous les jours de ma vie.

POSTCOMMUNION

Quos cælésti, Dómine, dono satiásti : præsta, quæsumus ; ut a nostris mundémur occúltis et ab hóstium liberémur insídiis. Per Dóminum.

Nous vous en prions, Seigneur : après nous avoir rassasiés du don céleste, accordez-nous d'être purifiés de nos fautes cachées et délivrés des embûches de nos ennemis. Par...

Mémoire de saint Alexis.

Refécti cibo potúque cælésti, Deus noster, te súpplíces exorámus : ut, in cuius hæc commemoratióne percépimus, eius muniámur et précibus. Per Dóminum.

Restaurés par un aliments et une boisson célestes, nous vous supplions, ô notre Dieu : que celui en mémoire duquel nous les avons reçus nous protège de ses prières. Par...